

Porównanie tłumaczeń Jozuego 16:4

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Tak więc synowie Józefa Manasses i Efraim otrzymali dziedzictwo.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Tak więc potomkowie Józefa, Manasses i Efraim otrzymali dziedzictwo.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Tak więc synowie Józefa, Manasses i Efraim, wzięli dziedzictwo.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	I wzięli dziedzictwo synowie Józefowi, Manase i Efraim.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	i osiedli synowie Jozefowi Manasse i Efraim.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Takie było dziedzictwo synów Józefa: Manasses i Efraima.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Tak tedy otrzymali dziedzictwo synowie Józefa - Manasses i Efraim.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Synowie Józefa, Manasses i Efraim, otrzymali takie dziedzictwo:
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Taką dziedziczną posiadłość otrzymali potomkowie Józefa: Manasses i Efraim.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Taką to posiadłość dziedziczną otrzymali synowie Józefa: Manasse i Efraim.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І унаслідили сини Йосифа, Ефраїм і Манассія.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Zatem synowie Josefa Menasze i Efraim, otrzymali dziedziczne posiadłości.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	I synowie Józefa, Manasses i Efraim, wzięli w posiadanie ziemię.